AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

Brüsszel, 26.6.2009
COM(2009) 319 végleges

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

a többek között Malajziából származó egyes polietilén-tereftalátok behozatalára végleges dömpingellenes vámot kivető 192/2007/EK rendelet új exportőrre vonatkozó felülvizsgálatának befejezéséről, az említett ország egyik exportőrétől való behozatal tekintetében a vám ismételt kivetéséről, valamint e behozatal nyilvántartásba vételi kötelezettségének megszüntetéséről

INDOKOLÁS

1) A JAVASLAT HÁTTERE

- **A javaslat indokai és céljai**

A javaslat a legutóbb a 2005. december 21-i 2117/2005/EK tanácsi rendelettel módosított, az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozatallal szembeni védelemről szóló, 1995. december 22-i 384/96/EK tanácsi rendeletnek (a továbbiakban: alaprendelet) a Malajziából származó polietilén-tereftalát (PET) behozatalával kapcsolatos eljárás során történő alkalmazására irányul.

- **Általános háttér**

A javaslat az alaprendelet végrehajtásával összefüggésben, az abban megállapított tartalmi és eljárási követelményeknek megfelelően lefolytatott vizsgálat eredményeként jött létre.

- **A javaslat által érintett területet szabályzó hatályos rendelkezések**

A Tanács 192/2007/EK rendelete (2007. február 22.) az Indiából, Indonéziából, Malajziából, a Koreai Köztársaságból, Thaiföldről és Tajvanból származó egyes polietilén-tereftalátok behozatalára vonatkozó, a 384/96/EK rendelet 11. cikkének (2) bekezdése, illetve 11. cikkének (3) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot, illetve részleges időközi felülvizsgálatot követő végleges dömpingellenes vám kivetéséről.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival és célkitűzéseivel**

Nem alkalmazható.

2) KONZULTÁCIÓ AZ ÉRDEKELT FELEKKEL ÉS HATÁSVIZSGÁLAT

- **Konzultáció az érdekelt felekkel**

Az alaprendelet rendelkezéseinek megfelelően az eljárásban érintett érdekelt feleknek a vizsgálat során már lehetőségük nyílt arra, hogy érdekeik védelmében fellépjenek.

- **Szakértői vélemények összegyűjtése és felhasználása**

Külső szakértők bevonására nem volt szükség.

- **Hatásvizsgálat**

Ez a javaslat az alaprendelet végrehajtásának eredményeképpen jött létre.

Az alaprendelet nem ír elő általános hatásvizsgálatot, tartalmazza viszont a

megvizsgálandó körülmények kimerítő felsorolását.

3) A JAVASLAT JOGI ELEMEI

- **A javasolt intézkedés összefoglalása**

A Bizottság 2008. november 6-án megindította a többek között Malajziából származó egyes polietilén-tereftalátok behozatalára végleges dömpingellenes vámot kivető 192/2007/EK tanácsi rendelet új exportőrre vonatkozó felülvizsgálatát, hatályon kívül helyezte a Malajzia egyik exportőrének behozatalára vonatkozó vámot, és kötelezővé tette e behozatal nyilvántartásba vételét. A szóban forgó vállalat az Eastman Chemical (Malaysia) SDN.BHD (a továbbiakban: kérelmező).

Az eljárás közben az Eastman Chemical (Malaysia) SDN.BHD úgy döntött, hogy az új exportőrre vonatkozó felülvizsgálat iránti kérelmét visszavonja. Ezért a Bizottság nem tudta megállapítani a kérelmező egyéni dömpingkülönbözetét és vámtételét.

A fenti okok miatt az eredeti vizsgálat során meghatározott maradványvámot újra ki kell vetni a kérelmezőre.

A Bizottság javasolja tehát, hogy a Tanács fogadja el a mellékelt rendeletjavaslatot, amelyet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* legkésőbb 2009. augusztus 4-éig közzé kell tenni.

- **Jogalap**

A Tanácsnak a legutóbb a 2117/2005/EK tanácsi rendelettel módosított 384/96/EK rendelete (1995. december 22.) az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozatallal szembeni védelemről és különösen e rendelet 11. cikkének (4) bekezdése

- **A szubszidiaritás elve**

A javaslat a Közösség kizárólagos hatáskörébe tartozik. A szubszidiaritás elve ezért nem alkalmazható.

- **Az arányosság elve**

A javaslat megfelel az arányosság elvének a következő okok miatt:

Az alaprendelet meghatározza az intézkedés formáját, és nem hagy teret nemzeti döntéshozatalnak.

Nem szükséges tehát annak feltüntetése, hogy a Közösségre, nemzeti kormányokra, regionális és helyi hatóságokra, gazdasági szereplőkre és polgárokra háruló pénzügyi és adminisztratív teher hogyan minimalizálható, illetve milyen arányban áll a javaslat célkitűzésével.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

Javasolt aktus: rendelet.

Más eszköz azért nem lenne megfelelő, mert az alaprendelet nem rendelkezik más választási lehetőségről.

4) KÖLTSÉGVETÉSI VONATKOZÁSOK

A javaslatnak nincs hatása a Közösség költségvetésére.

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

a többek között Malajziából származó egyes polietilén-tereftalátok behozatalára végleges dömpingellenes vámot kivető 192/2007/EK rendelet új exportőrre vonatkozó felülvizsgálatának befejezéséről, az említett ország egyik exportőrétől való behozatal tekintetében a vám ismételt kivetéséről, valamint e behozatal nyilvántartásba vételi kötelezettségének megszüntetéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozatallal szembeni védelemről szóló, 1995. december 22-i 384/96/EK tanácsi rendeletre[1] (a továbbiakban: alaprendelet) és különösen annak 11. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel a Bizottságnak a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően benyújtott javaslatára,

mivel:

A. AZ ELŐZŐ ELJÁRÁS

(1) A Tanács intézkedés megszűnésére irányuló felülvizsgálatot követően, a 192/2007/EK rendelet[2] révén végleges dömpingellenes vámot vetett ki a többek között Malajziából származó polietilén-tereftalát (PET) egy részének Közösségbe történő behozatalára. A hatályos intézkedések tonnánként 160,1 EUR vámtételt határoznak meg, kivéve egyes, külön említett vállalatok vonatkozásában, amelyekre nézve egyedi vámtételeket kell alkalmazni. Szintén e rendelet alapján dömpingellenes vámokat vetettek ki az Indiából, Indonéziából, a Koreai Köztársaságból, Thaiföldről és Tajvanból származó PET behozatalára is. Egy vizsgálatot (a továbbiakban: eredeti vizsgálat) követően a Tanács az eredeti intézkedéseket a 2604/2000/EK rendeletben[3] rögzítette.

B. A JELENLEGI ELJÁRÁS

1. Felülvizsgálat iránti kérelem

(2) Ezt követően kérelem érkezett a Bizottsághoz az Eastman Chemical (Malaysia) SDN.BHD gyártótól (a továbbiakban: kérelmező), amely az alaprendelet 11. cikkének

---

1 HL L 56., 1996.3.6, 1. o.

2 HL L 59., 2007.2.27., 1. o. (BG, ES, CS, DA, DE, ET, EL, EN, FR, IT, LV, LT, HU, NL, PL, PT, RO, SK, SL, FI, SV); HL L 352M, 2008.12.31., 972. o. (MT)

3 HL L 301., 2000.11.30, 21. o. A legutóbb az 1646/2005/EK rendelettel (HL L 266., 2005.10.11., 10. o.) módosított rendelet.

(4) bekezdése alapján a 192/2007/EK rendelet új exportőrre vonatkozó felülvizsgálatának kezdeményezésére vonatkozott. A kérelmező azt állította, hogy a dömpingellenes intézkedések alapját képező vizsgálati időszak alatt – azaz 1998. október 1. és 1999. szeptember 30. között (a továbbiakban: eredeti vizsgálati időszak) – nem exportálta a szóban forgó polietilén-tereftalátot a Közösségbe, és hogy a termék egyetlen olyan exportőr gyártójával sem áll kapcsolatban, amelyre a fent említett dömpingellenes intézkedések vonatkoznak. A kérelmező azt állította továbbá, hogy a PET Közösségbe irányuló exportját az eredeti vizsgálati időszakot követően kezdte meg.

2. Az új exportőrre vonatkozó felülvizsgálat megindítása

(3) A Bizottság megvizsgálta a kérelmező által benyújtott *prima facie* bizonyítékot, és úgy ítélte meg, hogy az elegendő indokul szolgál az alaprendelet 11. cikkének (4) bekezdése szerinti felülvizsgálat megindításához. A tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően, valamint azután, hogy az érintett gazdasági ágazat Közösség területén működő szereplői lehetőséget kaptak észrevételeik megtételére, a Bizottság az 1082/2008/EK rendelettel[4] kezdeményezte a 192/2007/EK rendeletnek a kérelmező vonatkozásában történő felülvizsgálatát.

(4) Az 1082/2008/EK bizottsági rendelet 2. cikkének értelmében a 192/2007/EK tanácsi rendelettel kivetett, a kérelmező által közösségbeli exportra gyártott és értékesített PET behozatalára irányuló, tonnánként 160,10 EUR mértékű dömpingellenes vám hatályát vesztette. Az alaprendelet 14. cikke (5) bekezdésének megfelelően a vámhatóságok egyúttal utasítást kaptak, hogy tegyék meg az ilyen behozatal nyilvántartásba vételéhez szükséges megfelelő lépéseket.

3. Érintett termék

(5) A jelenlegi felülvizsgálat által érintett termék megegyezik az eredeti vizsgálatban érintett termékkel, azaz a 78 ml/g vagy magasabb viszkozitási számú, ISO 1628-5 szabvány szerinti, 3907 60 20 KN-kód alá sorolt PET-tel.

4. Az érintett felek

(6) A Bizottság hivatalosan értesítette a kérelmezőt, a közösségi gazdasági ágazatot és az exportáló ország képviselőit a felülvizsgálat megindításáról. Az érdekelt feleknek lehetőségük nyílt álláspontjuk írásbeli ismertetésére és meghallgatáson való részvételre.

(7) A Bizottság a kérelmezőnek kérdőívet küldött, és az erre a célra megadott határidőn belül megkapta a választ. A Bizottság vizsgálat céljából megpróbált ellenőrizni minden olyan információt, amelyet szükségesnek tartott a dömping megállapításához, valamint ellenőrző látogatást tett a kérelmező létesítményeiben.

5. Felülvizsgálati időszak

(8) Az új exportőrre vonatkozó felülvizsgálati időszak 2007. október 1-jétől 2008. szeptember 30-ig tartott.

---

[4] HL L 296., 2008.11.5., 5. o.

C. AZ ÚJ EXPORTŐRRE VONATKOZÓ FELÜLVIZSGÁLAT IRÁNTI KÉRELEM VISSZAVONÁSA

(9) A Bizottságnak küldött 2009. április 22-i levelében a kérelmező konkrét indoklás nélkül hivatalosan visszavonta kérelmét, amelyet új exportőrre vonatkozó felülvizsgálat iránt nyújtott be.

(10) Ilyen körülmények között a Bizottság nem tudta megállapítani a kérelmező egyéni dömpingkülönbözetét és vámtételét. Ezért azt a következtetést vonta le, hogy a 78 ml/g vagy annál magasabb viszkozitási számú, az ISO 1628-5 szabvány szerinti, 3907 60 20 KN-kód alá sorolt, Malajziából származó, az Eastman Chemical (Malaysia) SDN.BHD által közösségbeli exportra gyártott és értékesített PET-re alkalmazni kell – és ezért újból ki kell vetni – a Malajziában országszerte hatályos és az ország „minden más vállalatára” érvényes, a 192/2007/EK tanácsi rendeletben meghatározott (160,10 EUR/tonna mértékű) vámot.

D. A DÖMPINGELLENES VÁM VISSZAMENŐLEGES HATÁLYÚ BESZEDÉSE

(11) A fenti megállapítások fényében az Eastman Chemical (Malaysia) SDN.BHD tekintetében alkalmazandó dömpingellenes vámot az érintett terméknek az 1082/2008/EK rendelet 3. cikke szerint nyilvántartásba vett behozatala után a felülvizsgálat megindításának időpontjától kezdve visszamenőlegesen be kell szedni.

E. AZ INTÉZKEDÉSEK KÖZZÉTÉTELE ÉS IDŐTARTAMA

(12) A kérelmezőt és a többi érintett felet tájékoztatták azokról az alapvető tényekről és szempontokról, amelyek alapján a végleges dömpingellenes vámot újból ki kívánják vetni a Malajziából származó, az Eastman Chemical (Malaysia) SDN.BHD által közösségbeli exportra gyártott és értékesített PET-re, és a nyilvántartásba vett behozatalok után ezt a vámot visszamenőleg be kívánják szedni. A kérelmező és az érintett felek észrevételeit megvizsgálták és megfelelő módon figyelembe vették.

(13) Ez a felülvizsgálat nem befolyásolja a 192/2007/EK rendeletben rögzített intézkedéseknek az alaprendelet 11. cikkének (2) bekezdésében meghatározott hatályvesztési időpontját,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

1. Az 1082/2008/EK rendelettel megindított, új exportőrre vonatkozó felülvizsgálat lezárult; a 192/2007/EK rendelet 1. cikkének értelmében a Malajzia „minden más vállalatára” alkalmazandó dömpingellenes vámot ki kell vetni az 1082/2008/EK rendelet 1. cikkében meghatározott behozatalra.

2. A 192/2007/EK rendelet 1. cikke értelmében a Malajzia „minden más vállalatára” alkalmazandó dömpingellenes vámot 2008. november 6-i hatállyal be kell szedni a bizonyos polietilén-tereftalát 1082/2008/EK rendelet 3. cikke szerint nyilvántartásba vett behozatala után.

3. A vámhatóságok utasítást kapnak, hogy szűntessék be a behozatalnak az 1082/2008/EK rendelet 3. cikke szerinti nyilvántartásba vételét.

4. Eltérő rendelkezés hiányában a vámtételekre vonatkozó hatályos rendelkezéseket kell alkalmazni.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben,

a Tanács részéről
az elnök